

개인정보보호 정책 - Speak Up

소개

본 문서의 목적은 L'ORÉAL 그룹 Speak Up 정책에 따라, L'ORÉAL Speak Up 시스템을 통해 발행되는 Speak Up 보고서에서 전달 또는 수집되는 개인 정보(이하 "개인 정보")의 처리 조건을 명시하기 위함입니다.

처리되는 개인 정보

Speak Up 보고의 경우, 보고자는 L'ORÉAL과 경우에 따라서는 Speak Up 보고 처리에 필요한 정보를 제공하는 이에게 본인에 대한 개인 정보뿐만 아니라 해당되는 경우, 본인과 관련된 개인 정보를 전달해야 합니다.

추가적으로, L'ORÉAL은 Speak Up 보고를 처리하는 과정의 일환으로 다른 개인(증인, 응답자, 인터뷰에서 언급된 개인)에 관련된 개인 정보를 수집 및 처리할 수 있습니다.

특정 보고의 처리와 명백히 관련이 없는 개인 정보는 수집되지 않으며, 잘못 수집되는 경우 지체없이 삭제됩니다.

수집 및 처리될 수 있는 개인 정보의 유형은 다음과 같습니다.

- 보고자의 신원, 직무, 연락처 세부사항
- Speak Up 보고에 연루된 개인의 신원, 직무, 연락처 세부사항,
- 및 보고자에 의해 자발적으로 전달됐거나 Speak Up 보고를 처리하는 과정에서 나온 기타 정보. 이러한 정보는 사실적이어야 하며 보고의 주제와 직접적으로 관련이 있어야 합니다.

보고를 처리하는 과정에서, L'ORÉAL은 보고를 처리하는데 필수적인 정보를 제공할 수 있는 개인(보고자에 의한 식별 여부와 관계없이)으로부터도 개인 정보를 수집할 수 있습니다.

목적 및 법적 근거

이 개인 정보의 수집 및 처리 목적은 보고의 증거 여부를 결정하고 사실을 확인하며 필요한 경우 시정 조치를 취하기 위함입니다.

이 개인 정보는 L'Oréal에 지워지는 법적 의무에 따라 처리되며 다음 조치의 시행을 필요로 합니다.

- 2016년 9월 Sapin 2법(제 17조)에 의거한 보고 시스템은 의무적인 시스템으로, 본 시스템의 목적은 기업의 행동 수칙과 반대되는 행위 또는 상황의 존재와 관련된 사실을 보고해, 프랑스 및 해외에서 부패

행위 또는 불법적인 영향력 행사를 예방 및 발견하기 위함입니다.

- 2016년 12월 9일 Sapin 2 법(조항 제 6조와 8조)에 의거한 보고 시스템은 의무적인 시스템으로, 본 시스템의 목적은 당국에 모든 범죄 행위, 프랑스에 의해 적시에 비준 또는 승인된 국제 협약에 대한 심각하고 명백한 침해를 알리고, 이러한 협약에 기초하여 취해진 국제적인 조직의 일방적인 조치, 법률 또는 규정 또는 공공의 이익에 대한 위협 및 심각한 위해를 알리기 위함입니다.
- 경계 의무와 관련된 2017년 3월 27일의 법률에 의거한 보고 시스템은 인권과 핵심적인 자유에 대한 심각한 침해 위험의 존재 또는 인식, 개인과 환경의 건강과 안전에 관련된 보고를 수집하는 것을 목적으로 하며, 기업 및 기업이 통제하는 활동뿐 아니라 확립된 상업적 관계가 유지되는 하청 업체 또는 공급 업체의 활동(업체의 활동이 이 관계와 연관된 경우)에 기인합니다.

추가적으로, L'Oréal은 두 개의 옵션 시스템을 실행하여, L'Oréal Group의 윤리 원칙을 유지하는 것에 대한 합법적인 이익의 일환으로 개인 정보를 처리합니다.

- 그룹의 윤리 선언 및 윤리 정책 위반에 대한 보고를 수집하는 것을 목적으로 기업의 윤리 원칙에 의해 비롯된 보고 시스템
- 보복 예방에 관한 시스템은 선택적인 매커니즘으로, 신원이 알려진 가해자, 동료 및 Speak Up 보고와 관련하여 정보를 제공한 모든 사람에게 가해질 수 있는 모든 형태의 보복과 싸우는 것을 목적으로 합니다.

Speak Up 보고가 민감한 정보(예: 개인의 성적 지향성, 건강 정보 또는 형사 기소 또는 범죄와 관련된 정보)를 포함하고 있을 때, 이러한 정보가 법적 청구의 성립, 행사 또는 방어를 위해 필요한 경우에 특별히 처리될 수 있습니다.

Speak Up 보고의 관리의 일환으로 또는 Speak Up 보고가 발표된 이후, 통계 생성을 위해 정보가 보존되며, 특히 다음의 목적으로 보존됩니다.

- 예를 들어, 조사 수행 기간, 조사 관리 절차 핵심 단계에서의 조사 횟수 등 윤리 조사를 수행하는 활동의 관리.
- 직원과의 소통: 국가별 보고 횟수, 혐의의 본질 등.

저장된 통계 데이터 또는 통계 데이터 생성에 사용된 정보는 항상 개인 정보를 삭제하며 절대 개별 직원을 식별하지 않습니다.

정보 처리자

L'ORÉAL S.A. 41 rue martre, Clichy, France는 수집 및 처리되는 개인 정보와 관련하여 데이터 처리자의 역할을 수행합니다.

Speak Up 보고를 처리하는 때, 개인 정보가 수집 또는 처리될 수 있으며, 예를 들어 관련 직원, 외부 직원 또는 이해관계자가 고용되거나 위치한 L'ORÉAL 그룹의 다른 사업체로 이전될 수 있습니다. 이러한 경우, 사업체 또한 데이터 처리자의 역할을 수행합니다. 모든 L'ORÉAL 사업체는 본 개인 정보 보호 성명에 명시된

목적에 위해 개인 정보를 처리해야 합니다. Group Speak Up 정책과 관련한 기타 사업체의 개인 정보 이용과 관련한 자세한 정보는 관련 사업체의 개인 정보 보호 정책 또는 성명 및 관련 내부 고발 정책 또는 성명을 참고해 주십시오.

L'ORÉAL 그룹에 의해 이러한 방식으로 개인 정보가 수집 및 처리되는 개인은 자세한 정보를 위해 다음의 부서에 연락할 수 있습니다.

L'Oréal S.A.
Direction Générale de L'Ethique
(최고 윤리 책임자 사무실)
41 rue Martre
92100 Clichy, France
Tel: +33 1 47 56 87 93

특정 L'ORÉAL 사업체의 개인 정보 수집 및 처리에 대한 자세한 정보는 관련 사업체의 개인 정보 연락처 세부사항(dpo@loreal.com)에서 확인할 수 있습니다.

보유 기간

개인 정보는 추구하는 목적을 달성하는데 정확히 필요한 기간 동안 개인 식별이 가능한 형태로만 보존됩니다. 그러나, 익명의 데이터 즉, 한 명 또는 그 이상의 개인 또는 식별할 수 있는 자연인과 더 이상 연결되지 않는 정보는 제한 없이 보존될 수 있습니다.

문서 보존에 관한 해당 법률 조항에 따라, Speak Up 보고가 인정할 수 없다고 여겨지는 경우, 보고와 관련된 정보는 보고의 수령 즉시 익명화하거나 파기됩니다.

Speak Up 보고가 인정할 수 있다고 여겨지는 경우, 보고와 관련된 정보는 조사에 필요한 기간 동안 보존됩니다.

조치가 취해지지 않는 경우, 문서 보존에 관한 해당 법률 조항에 따라, Speak Up 보고와 관련된 정보는 확인 절차의 마지막으로부터 최대 2달 이내에 익명화하거나 파기됩니다.

"후속 조치"는 기관이 Speak Up 보고의 결론을 도출하기 위해 취한 모든 결정을 의미합니다. 여기에는 조직 내부의 규칙(내부 규정 윤리 강령 등), 회사 운영 또는 서비스의 재조직, 모든 형태의 징계 조치 발표, Speak Up 보고에서 언급된 사실과 관련하여 공공 기관에 계류 중인 절차 또는 법적 조치 실행의 채택 또는 수정이 포함됩니다.

Speak Up 보고에 대한 후속 조치가 이행되면, 수집된 정보는 해결 계획을 실행하는데 필요한 기간 동안 보존됩니다. 예를 들어, 피고인이나 잘못된 보고서의 작성자에 대한 징계 또는 소송 절차가 끝날 때까지 또는 결정에 대한 시효 기한 동안 정보가 보존됩니다.

이 기간이 끝날 때, Speak Up 보고와 관련된 정보는 내부 고발자 보호, 지속적인 위반 행위 감지 또는 법적 주장의 방어를 위해 중간 아카이브의 형태로 보존될 수 있습니다. 이러한 경우, 문서 보존에 해당하는 지역 법률에 의거, 불법 행위에 관한 시효 기간에 해당하는 기본 보유 기간은 즉 마지막으로 기록된 사실로부터 6년의 기간입니다.

speakup.loreal.com 웹사이트에서 사용된 쿠키는 어떠한 상황에서도 사용자의 신원 식별로 이어질 수 있는

개인 정보의 수집을 허용하지 않습니다. 쿠키는 예를 들어, 연결 횟수, 연결 기간, 사용자가 접속한 국가 등 사용자의 사이트 이용을 기록하는데 이용됩니다.

다음은 Speak Up 보고와 관련된 정보의 보유 기간에 대한 요약 표입니다.

Speak Up 보고서 처리 시간 단계(일=근무일)

		Speak Up 보고서 수령 접수	보고서 허용성 검토에 필요한 시간 전달 (현재 보고서 수령)	피의자에 대한 보고서 존재 정부 및 그에 대한 개인 정보 수집 (현재 보고서 수령 접수)	보고자는 시행된 후속 조치에 대한 피드백을 받습니다 (현재 보고서 수령 접수)	개선 계획 시행 (현재 조사 보고서 확인)	보복 금지 확인 조치 (현재 조사 보고서 확인)	중간 아카이빙 (처리 목적 추구에 필요한 정보만 - [현재 조사 보고서 확인])		중간 아카이빙: 보고서와 연결된 개인 정보의 파기 및/또는 익명화		
								응답자 또는 잘못된 보고서의 작성자에 대해 시행하는 징계 또는 논쟁 절차	지속적인 위반 사항 기록 및 내부 고발자 보호			
인정되지 않는 보고서	혐의가 범위를 벗어났기 때문입니다	자동 및/또는 즉시	7일	해당 없음	15일 이내에 비인정 통보	해당 없음	해당 없음	해당 없음	해당 없음	비인정에 대한 피드백 후 지체 없이		
	정보 부족(예: 보고자로부터 응답이 없는 익명의 보고서)						해당 없음	해당 없음	6년	중간 아카이빙 기간 만료 이후 즉시 또는 보복 금지 확인 이후		
인정되는 보고서	법적 절차 또는 이에 준하는 절차가 진행 중			1개월 예외: 조사 시행에 필요한 예방적 조치에 기초함.	원칙: 3개월 예외: 특정 상황의 경우 6개월	2개월	조사 보고서의 종결 이후 1년	6년 또는 현재 절차에 연결된 기간	해당 없음		보유: 지속적인 위반 사항을 확립하는데 걸리는 시간(새로운 경보에 따라 보유 기간 연장) - 소멸 시효: - 불법 행위 6년 - 그리고 범죄 행위 20년.	- 2개월: 비보복 시행 종료로부터. - 지속적인 위반 사항: 중간 아카이빙 기간 만료 이후
	하지만 시정 조치는 없음(교육, 징계 조치 또는 기타 조치)							해당 없음	6년 또는 시정 계획 시행에 따른 지속적인 징계 절차에 관련된 기간			
	시정 계획 있음(교육, 징계 조치 또는 기타 조치)											

정보 수신

디지털 솔루션을 호스팅하는 EQS 업체는 플랫폼에서 교환되는 어떠한 정보에도 접근할 수 없습니다. 교환은 시작부터 끝까지 암호화/보안되어 있습니다. 따라서, 업체의 역할은 조사에 전혀 관여되지 않은 채 운영상의 IT 서비스를 제공하는 것으로 제한됩니다.

조사 정보에 접근할 수 있는 개인은 다음과 같습니다.

- 예를 들어, 증인, 보고인, 응답자 등 조사에 연루되고 관련된 자.

특히, 윤리 담당 책임자(Director General for Ethics, DGE), 후자에 의해 Speak Up 보고를 처리하도록 위임받은 자와 보다 일반적으로 Speak Up 보고의 수집 및/또는 처리를 요청받은 자 또는 Group Speak Up 정책에 따라 적절한 조치를 취하도록 요청받은 자. 여기에는 L'ORÉAL 또는 L'ORÉAL 사업체 내부의 개인이 포함될 수 있습니다. 예를 들어, 조사 감독관, 조사관, 인사 및 응답자 관리자, 독립된 제3자에게 조사를 아웃소싱하는 경우 로펌 또는 번역 회사가 있습니다.

각 개인은 Speak Up 보고를 해결하기 위해 정확히 필요한 정보만을 받습니다.

중간 아카이브에 대한 접근은 DGE 또는 보고를 처리하도록 DGE에게 인가를 받은 사람으로 제한되며, 보고자에 대한 보호를 보장하거나 Speak Up 보고 처리에 관여한 사람에게만 허용되며, 이전 보고에서 다뤄진 사람에게 새로운 이의 제기가 발생하는 경우 혹은 L'Oréal이 사법 이의 제기에 답해야 하는 경우 혹은 당국의 요청이 있는 경우에만 허용됩니다.

Speak Up 보고가 보안 L'ORÉAL SPEAK UP 웹 사이트를 통해 생성된 경우:

www.lorealsspeakup.com, L'ORÉAL의 외부 서비스 제공자 또한 데이터 수신자로 간주됩니다. 이러한 모든 개인들은 엄격한 비밀 유지 의무에 종속되며 이 절차에 철저히 따라 정보를 처리할 의무가 있습니다.

유럽 연합국 밖으로의 개인 정보 이전

Speak Up 보고를 처리할 때, 개인 정보는 프랑스 L'ORÉAL 본사로부터 관련 사업체에 기반을 둔 Speak Up 보고를 처리하는 사람에게로 이전될 수 있습니다. 이러한 이전의 목적은 Speak Up 보고의 처리가 가능하게 하기 위함입니다.

적절한 수준의 정보 보호가 보장되지 않는 유럽 연합국 밖 국가로의 개인 정보 이전은 유럽 위원회가 승인한 표준 계약 조항을 포함해, 적절한 보호 조치의 적용을 받습니다. Speak Up 보고와 관련하여 개인 정보가 수집 및 처리된 개인은 위에 명시된 서비스로부터 시행하는 보증 사본(예: 표준 계약 조항)을 요청할 수 있습니다.

거부권

L'ORÉAL SPEAK UP 시스템 하에 개인 정보가 수집 및 처리되는 모든 개인은 그들의 특정한 상황과 관련한 이유로 개인 정보의 처리를 거부할 권리가 있습니다.

이러한 거부권은 법적 의무 준수 또는 처리자의 합법적 이익을 위해 필요한 운영 처리를 위해서는 행사할 수 없습니다.

보고자가 이의 제기 권리를 행사하는 경우 Speak Up 보고서를 처리하는 것이 더욱 어려워질 수 있으며, 경우에 따라서는 불가능할 수 있음에 주의하십시오.

특히, 이의 신청 권리는 L'ORÉAL이 Speak Up 보고서를 처리하고 보고자를 보호해야 하는 법적 의무를 다하는 것을 막기 위해서는 이용될 수 없습니다.

기타 권리

L'ORÉAL SPEAK UP 시스템 체제 내에서

개인 정보가 수집 및 처리되는 모든 사람은 또한 다음의 권리를 갖습니다.

- 본인 개인 정보에 접근할 권리, 즉 본인에 대한 개인 정보가 처리되고 있는지를 정보 처리자로 확인받을 권리 및 정보가 처리되고 있는 경우, (해당 법률에 따라) 처리에 관련된 특정 정보와 함께 개인 정보에 접근할 권리. 이 권리의 행사로 인해 권리의 행사자가 다른 자연인의 개인 정보에 접근할 수 없습니다.
- 정확하지 않은 개인 정보를 수정하고 완성되지 않은 개인 정보를 완성할 권리. 이 권리는 보고서에 포함되거나 조사 중에 수집된 요소의 소급 수정을 허용하지 않습니다. 따라서, 이 권리로 사실 정보의 수정이 가능하며, 기존에 수집된 정보를 삭제하거나 대체하지 않고 증거를 뒷받침함으로써 정보의 정확성을 확인할 수 있습니다.
- 개인 정보 삭제 요청 권리 또는 "잊혀질 권리"로 특정 경우(예: L'ORÉAL이 Speak Up 보고 처리 목적으로 개인 정보가 더 이상 필요하지 않은 경우) 개인 정보 주체가 정보 처리자로부터 개인 정보의 파기를 받아낼 수 있습니다. 이 권리의 행사는 L'ORÉAL에 적용되는 모든 법률 문서 보유 요건의 적용을 받습니다.
- 개인 정보 처리를 제한할 권리(경우에 따라, 처리를 중지할 권리 포함) 및
- 사망 이후에 개인 정보의 보유, 파기, 전달에 관한 지침을 제공할 권리.

이의 신청 권리에 대해, 위에 명시된 권리는 L'ORÉAL이 Speak Up 보고서를 처리하고 보고자를 보호해야 하는 법적 의무를 다하는 것을 막기 위해서는 이용될 수 없습니다.

이러한 권리는 데이터 관리자 부분에서 설명한 바와 같이 데이터 관리자에게 요청을 보내는 방식을 통해 행사할 수 있습니다.

이의 제기 권리

L'ORÉAL SPEAK UP 시스템에 의해 개인 정보가 수집 및 처리되는 모든 개인, 특히 거주지, 직장 또는 적용 규정의 침해 지역이 유럽 연합국의 소속인 경우, 관할 감독당국에 이의를 제기할 권리가 있습니다.

